

RO - INSTALARE

- Strângeți clema de fixare pe partea superioară a biroului
- Introduceți rodele brațului în orificiul clemei, puneți șaiba între ele
- Înșurubați suportul microfonului, lăsați un joc liber și blocați-l în poziție deșurubând piulița
- Blocați poziția brațului cu ajutorul butoanelor. Dacă brațul se mișcă singur în sus sau în jos, trebuie să reglați tensiunea cu ajutorul șurubului situat la baza brațului:
 - Dacă brațul coboară - rotiți șurubul în sensul acelor de ceasornic
 - Dacă brațul se ridică - rotiți șurubul în sens invers acelor de ceasornic
 - Nu strângeți prea tare șurubul
- Brațul este echipat cu două seturi de cleme pentru cabluri. Îl puteți alege pe cel adecvat în funcție de grosimea cablului microfonului. Vă rugăm să aveți grijă și să folosiți instrumente din plastic pentru a schimba clemele de cablu. Marginile fantelor vă pot tăia pielea!

Utilizarea simbolului WEEE (pubela taiata cu un X) indica faptul ca acest produs nu este deseu menajer. Cand reciclati deseurile in mod corespunzator protejati mediul inconjurator. Colectarea separata a echipamentului folosit ajuta la eliminarea efectelor daunatoare pentru sanatatea umana, cauzate de depozitarea si prelucrarea necorespunzatoare a acestor echipamente. Colectarea separata ajuta de asemenea, la recuperarea materialelor si componentelor scoase din uz pentru productia dispozitivelui in cauza. Pentru informatii detaliate privind reciclarea acestui produs va rugam sa contactati vanzatorul sau autoritatile locale.

- Folosiți produsul în conformitate cu destinația acestuia, utilizarea necorespun-zătoare poate duce la deteriorarea dispozitivului.
- Repararea sau dezasamblarea neautorizată va anula garanția și poate deteriora produsul.
- Dacă scăpați sau loviți dispozitivul, acesta poate fi deteriorat, zgâriat sau poate cauza o funcționare defectuoasă.
- Nu utilizați dispozitivul la temperaturi scăzute sau ridicate, în câmpuri magnetice puternice sau în medii umede sau prăfuite.
- Acest produs este fabricat în concordanta cu standardul european RoHS.
- 2 ani cu raspundere limitata.

BG - ИНСТАЛАЦИЯ

- Затегнете скобата на плота на бюрото
- Поставете розата на рамото в отвора на скобата, поставете шайбата между тях
- Завинете стойката на микрофона, оставете малко свободно пространство и я блокирайте на място, като развийте гайката
- Блокирайте положението на рамото с помощта на копчета. Ако рамото се движи само нагоре или надолу, трябва да регулирате напрежението с помощта на винта, разположен в основата на рамото:
 - Ако рамото пада - завъртете винта по посока на часовниковата стрелка
 - Ако рамото се издига - завъртете винта обратно на часовниковата стрелка
 - Не затягвайте винта прекалено силно
- Рамото е оборудвано с два комплекта кабелни скоби. Можете да изберете подходящ за дебелината на кабела на микрофона. Моля, бъдете внимателни и използвайте пластмасови инструменти за смяна на кабелните скоби. Ръбовете на прорезите могат да порежат кожата ви!

Символът на WEEE (зачертана с кръст кофа за боклук), показва, че този продукт не е домашен отпадък.С подходящи средства за управление на отпадъците се избягват на последните, които са вредни за хората и околната среда и са резултат от опасни материали, използвани в устройството, както и неправилно съхранение и обработка. Защитете околната среда, като рециклирате опасни отпадъци подходящо. За да получите подробна информация за рециклиране на този продукт, моля, свържете се с вашия търговец или местна власт.

- Да се използва съгласно с предназначението, неправилната употреба може да доведе до увреждане на устройството.
- Не оторизираните ремонти или разглобяване анулират гаранцията и могат да доведат до повреда на продукта.
- Изпускане или удряне на устройството може да доведе до повреда, надраскване или причиняване на повреда по друг начин.
- Устройството не трябва да се използва при ниски и високи температури, силно магнитно поле и във влажна или запрашена среда.
- Продуктът е произведен в съответствие със Европейския RoHS стандарт.
- 2 г. гаранция от производителя.

HU - TELEPÍTÉS

- Húzza meg a bilincset az asztallapon
- Helyezze be a kar rúdját a bilincs lyukába, tegye be az alátétet a lyukak közé
- Csavarja be a mikrofon tartóját, hagyjon némi szabad játékot, és az anya kicsavarásával rögzítse azt a helyén.
- Blokkolja a kar helyzetét a gombok segítségével. Ha a kar magától mozog felfelé vagy lefelé, akkor a kar alján található csavarral kell beállítani a feszültséget:
 - Ha a kar leesik - forgassa el a csavart az óramutató járásával megegyező irányba
 - Ha a kar emelkedik - forgassa a csavart az óramutató járásával ellentétes irányba
 - Ne húzza túl a csavart
- A kar kétféle kábelcsipesszel van felszerelve. A mikrofon kábelvastagságának megfelelően választhat. Kérjük, legyen óvatos és használjon műanyag szerszámokat a kábelcsipeszek cseréjéhez. A nyílások élei megvágthatják a bőrt!

A WEEE jelölés (áthúzott kuka) használata azt jelöli, hogy az adott termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elavult eszközöket megfelelően el kell kezelni, azáltal, hogy az emberi egészségrek és a környezetrek a veszélyeztetése, amit a készülékében előforduló veszélyes anyagok, keverékek vagy alkotórészek okozhatnak, továbbá kiküszöböl a készülék nem megfelelő tárolását és kezelését. A szelektív gyűjtés lehetővé teszi azoknak az anyagoknak és alkatrészeknek a visszanyerését, amelyekből a készülék készült. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tájékoztatásért keresd fel a kiskereskedelmi értékesítési pontot, ahol a terméket vetted, vagy a helyi hatóságot.

- Rendeltetészerűen használandó, a nem megfelelő használata károsíthatja a készüléket.
- Az illetéktelen javítás vagy szétszerelés a jótállást érvényteleníti, és károsíthatja a terméket.
- A készülék leejtése vagy ütése károsodáshoz, megkarcoláshoz vagy más módon meghibásodáshoz vezethet.
- A készüléket nem szabad használni az alacsony és a magas hőmérsékleten, az erős mágneses térben, valamint a nedves vagy a poros környezetben.
- A termék megfelel az RoHS szabványnak.
- 2 év gyártói garancia.

RS - ИНСТАЛАЦИЯ

- Затегните стезаљку на радном столу
- Уметните полуруке у отвор стезаљке, ставите подлошку између
- Зашрафите носач микрофона, оставите мало слободног хода и блокирајте га на месту тако што ћете одврнути матицу
- Блокирајте положај руке помоћу дугмади. Ако се рука сама помера горе или доле, потребно је да подесите затегост помоћу завртања који се налазе на крају у дну руке:
 - Ако рука падне - окрените завртањ у смеру казаљке на сату
 - Ако се рука подигне - окрените завртањ у смеру супротном од казаљке на сату
 - Немојте превише затезати завртањ
- Рука је опремљена са два сета копчи за каблове. Можете одабрати одговарајући дебелини кабла микрофона. Будите пажљиви и користите пластичне алате за размену копчи за каблове. Рубови прореза могу да посеку вашу кожу!

Употреба симбола WEEE (прецртана канта) означаје да према овом производу неможе се опходити као према кућним отпадима. Исправна утилизација искоришћеног уређаја умогућава избегавање опасности за здравље људи и животне средине, који могу се објавити због могуће присутности опасних супстанција, мешавина или дела уређаја, чак и неисправног складирања и рециклирања таквих уређаја.Селективно складиравање умогућава чак и рециклирање материјала и дела од којих је био направљен уређај. За детаљне информације у оквиру рециклирања овог производа мора да се контактира малопродају у којој купили сте производ, или са органом локалној власти.

- Користите према намени, неправилна употреба може оштетити уређај.
- Неовлашћена поправка или демонтажа поништава гаранцију и може оштетити производ.
- Испуштање или ударање уређаја може га оштетити, огребати или на други начин узроковати квар.
- Не користите уређај на ниским и високим температурама, јаком магнетном пољу и у влажном или прашњавом окружењу.
- Произвођен у склону са европским стандардом RoHS.
- 2 године гаранције произвођача.

RU - УСТАНОВКА

- Затяните зажим на столешнице
- Вставьте штангу в отверстие зажима, между ними установите шайбу
- Вкрутите крепление микрофона, оставив некоторый свободный ход, и заблокируйте его, открутив гайку.
- Заблокируйте положение кронштейна с помощью ручек. Если кронштейн самостоятельно перемещается вверх или вниз, необходимо отрегулировать натяжение с помощью винта, расположенного в основании кронштейна:
 - Если рука опускается - поверните винт по часовой стрелке
 - Если рука поднимается - поверните винт против часовой стрелки
 - Не затягивайте винт слишком сильно
- Кронштейн оснащен двумя комплектами кабельных зажимов. Вы можете выбрать подходящий в зависимости от толщины кабеля микрофона. Пожалуйста, будьте осторожны и используйте пластиковые инструменты для замены кабельных зажимов. Край прорезей могут порезать кожу!

Использование символа WEEE (перечёркнутый мусорный бак) обозначает то, что продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Для получения более подробной информации относительно переработки продукта, обратитесь в розничный пункт продажи, в котором вы купили данный продукт или же с локальным органом власти.

- Использовать по назначению, неправильная эксплуатация может привести к повреждению устройства.
- Самовольный ремонт или демонтаж приводят к отмене гарантии и могут вызвать повреждения продукта.
- Падение устройства или столкновение с ним может привести к его повреждению, появлению царапин или вызвать другие неисправности.
- Не используйте устройство при низких и высоких температурах, сильном магнитном поле, а также во влажной или пыльной среде.
- Продукт изготовлен согласно европейской норме RoHS.
- 2 года ограниченной гарантии изводителя

GR - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

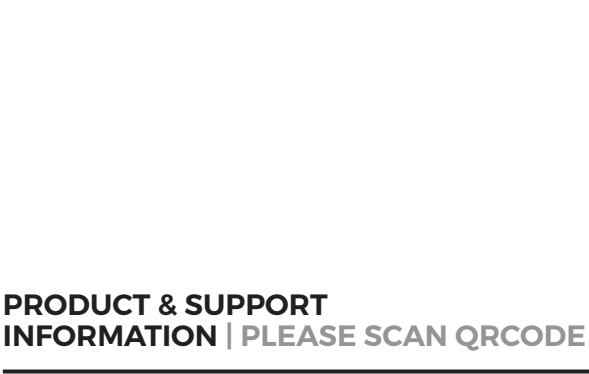
- Σφίξτε το σφιγκτήρα στην επιφάνεια του γραφείου
- Εισάγετε το ράβδο του βραχίονα στην οπή του σφιγκτήρα, τοποθετήστε τη ροδέλα ενδιάμεσα
- Βιδώστε το στήριγμα του μικροφώνου σας, αφήστε λίγο ελεύθερο παιχνίδι και μπλοκάρτε το στη θέση του ξεβιδώνοντας το παξιμάδι
- Μπλοκάρτε τη θέση του βραχίονα χρησιμοποιώντας κουμπιά. Εάν ο βραχίονας κινείται από μόνος του προς τα πάνω ή προς τα κάτω, πρέπει να ρυθμίσετε την ένταση χρησιμοποώντας τη βίδα που βρίσκεται στη βάση του βραχίονα:
 - Αν ο βραχίονας πέφτει - γυρίστε τη βίδα δεξιόστροφα
 - Αν ο βραχίονας ανεβαίνει - γυρίστε τη βίδα αριστερόστροφα
 - Μην σφίγγετε υπερβολικά τη βίδα
- Ο βραχίονας είναι εξοπλισμένος με δύο σελ κλιπ καλωδίων. Μπορείτε να επιλέξετε το κατάλληλο για το πάχος του καλωδίου του μικροφώνου. Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί και να χρησιμοποιείτε πλαστικά εργαλεία για την ανταλλαγή των κλιπ καλωδίων. Οι άκρες των υποδοχών μπορεί να κόψουν το δέρμα σας!

Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων) δηλώνει ότι δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόβλητο. Η σωστή απόρριψη του παλαιού εξοπλισμού συμβάλλει στην απορροπή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, που προκύπτουν από την πιθανή παρουσία επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων και εξαρτημάτων, καθώς και την ακατάλληλη αποθήκευση και επεξεργασία αυτού του εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή επιτρέπει επίσης την ανάκτηση υλικών και εξαρτημάτων από τα οποία κατασκευάστηκε η συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικού εμπορίου από όπου αγοράσατε το προϊόν ή τις τοπικές αρχές.

- Να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προβλεπόμενο σκοπό, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Οι μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ή η αποσυρμαολόγηση ακυρώνουν την εγγύηση και μπορούν να προκαλέσουν ζημία στο προϊόν.
- Η πτώση ή το χτύπημα της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά, γρατσουνιά ή βλάβη με άλλο τρόπο.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χαμηλές ή υψηλές θερμοκρασίες, ισχυρό μαγνητικό πεδίο καθώς και σε υγρό ή ακονισμένο περιβάλλον.
- Το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS.
- 2ετή εγγύηση κατασκευαστή.



WWW.GENESIS-ZONE.COM



© GENESIS. All rights reserved. GENESIS name and logo, and all related product and service names, design marks and slogans are the trademarks or registered trademarks of GENESIS. All other product and service marks contained herein are the trademarks of their respective owners. | V.2401



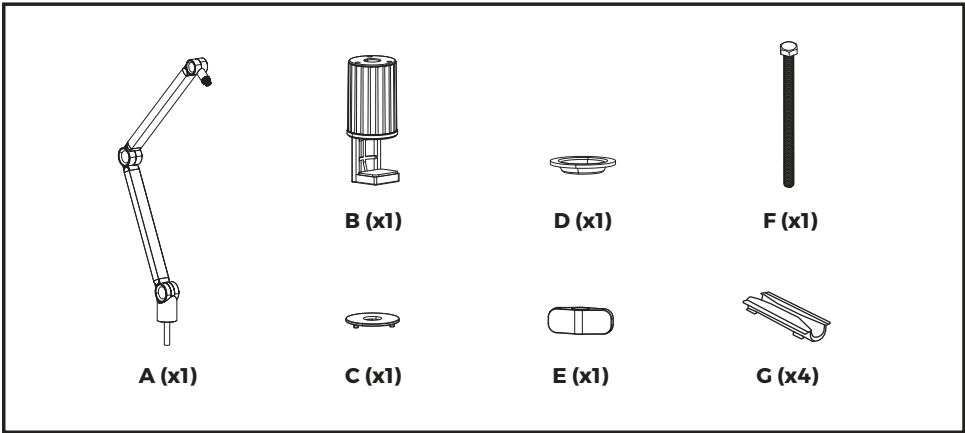
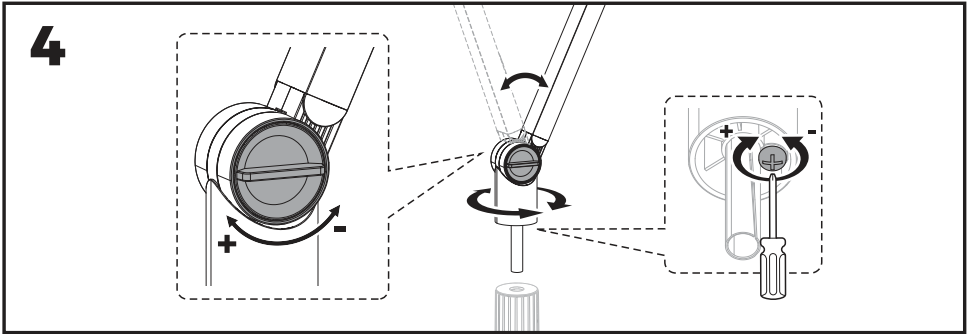
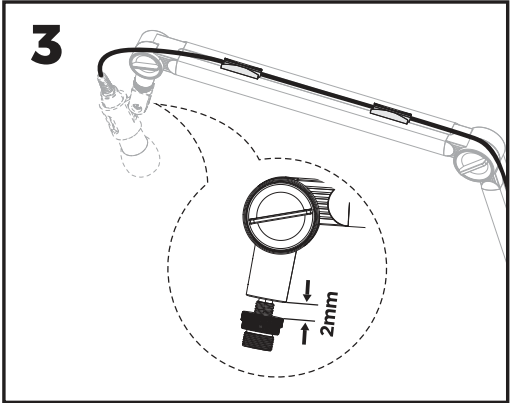
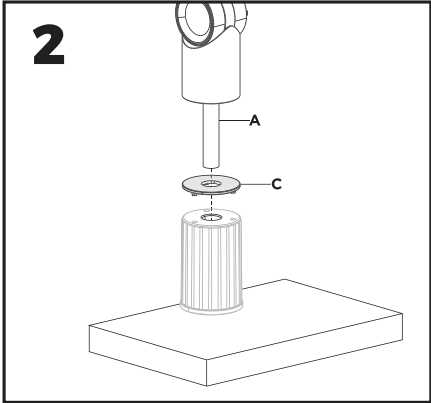
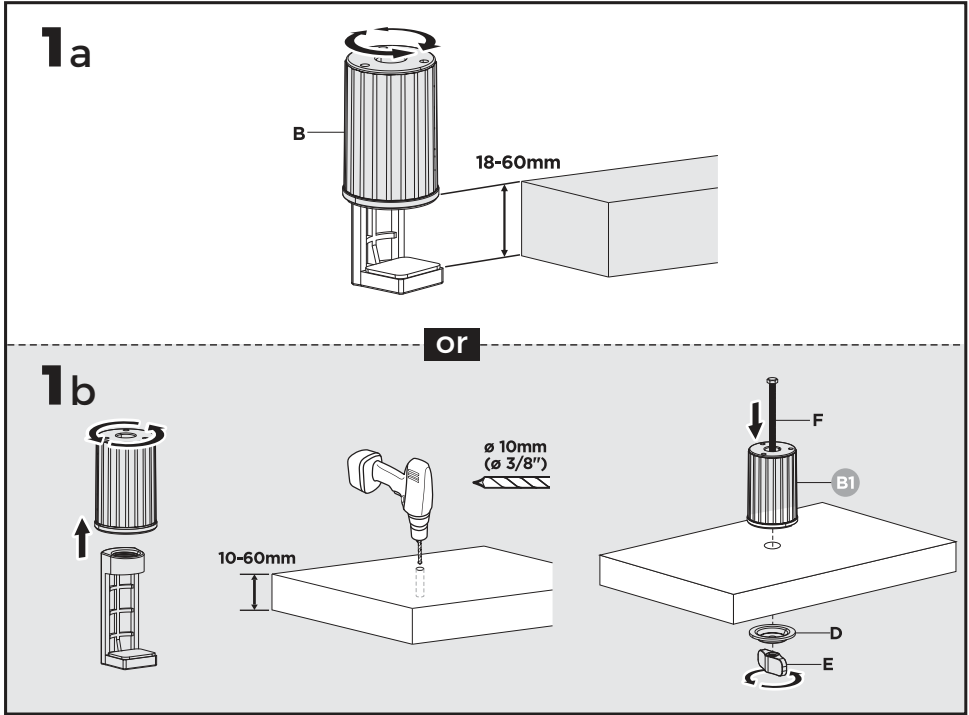
NGM-2157

THULIUM 700

QUICK INSTALLATION GUIDE

WWW.GENESIS-ZONE.COM





EN - INSTALLATION

1. Tighten the clamp on the desk top
2. Insert the arm's rode into the clamp's hole, put the washer inbetween
3. Screw in your microphone's mount, leave some free play and use the nut to block it by unscrewing it
4. Block the position of the arm using knobs. If the arm moves up or down on it's own you need to adjust the tension using screw located in the base of the arm:
 - a. If the arm drops turn the screw clockwise
 - b. If the arm rises turn the screw counter-clockwise
 - c. Do not overtighten the screw
5. The arm is equipped with two sets of cable clips. You can choose appropriate one to microphone's cable thickness. Please be careful and use plastic tools exchanging cable clips. The edges of the slots can cut your skin!

The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) using indicates that this product in not home waste. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. In order to get detailed information about recycling this product please contact your retailer or a local authority.

- Use as intended, improper usage may break the device.
- Non-authorized repairs or disassembly voids the warranty and may damage the product.
- Dropping or hitting the device may lead to device being damaged, scratched or flawed in other way.
- Do not use the product in low and high temperatures, strong magnetic fields and damp or dusty surroundings.
- The product is made in accordance with RoHS European standard.
- 2 years limited manufacturer warranty

FR - INSTALLATION

1. Serrer la pince sur le bureau
2. Insérer la tige du bras dans le trou de la pince, placez la rondelle entre les deux.
3. Vissez le support de votre microphone, laissez un peu de jeu et bloquez-le en place en dévissant l'écrou.
4. Bloquez la position du bras à l'aide des boutons. Si le bras monte ou descend de lui-même, vous devez régler la tension à l'aide de la vis située à la base du bras :
 - a. Si le bras descend - tourner la vis dans le sens des aiguilles d'une montre
 - a. Si le bras monte - tourner la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
 - c. Ne pas trop serrer la vis
5. Le bras est équipé de deux jeux de pinces à câble. Vous pouvez choisir celui qui convient à l'épaisseur du câble du microphone. Soyez prudent et utilisez des outils en plastique pour remplacer les pinces à câble. Les bords des fentes peuvent couper la peau !

Le symbole DEEE (poubelle barrée d'une croix) signifie que ce produit ne peut pas être traité comme déchet ménager. L'élimination correcte des déchets d'équipements permet d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence éventuelle de substances, mélanges et composants dangereux dans l'équipement, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inappropriés de ces équipements. La collecte sélective permet également de récupérer les matériaux et composants à partir desquels l'appareil a été fabriqué. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le revendeur où vous l'avez acheté ou votre autorité locale.

- Utiliser comme prévu, une mauvaise utilisation peut endommager l'appareil.
- Une réparation ou un démontage non autorisés annulera la garantie et peut endommager le produit.
- Faire tomber ou heurter l'appareil peut l'endommager, le rayer ou entraîner un dysfonctionnement de celui-ci.
- N'utilisez pas l'appareil à des températures basses et élevées, dans un champ magnétique puissant ou dans un environnement humide ou poussiéreux.
- Produit fabriqué conformément à la norme européenne RoHS.
- Garantie constructeur de 2 ans.

ES - INSTALACIÓN

1. Apriete la abrazadera en el escritorio
2. Inserta el brazo en el orificio de la abrazadera y coloca la arandela en medio
3. Atornilla el soporte de tu micrófono, deja un poco de holgura y bloquéalo en su sitio desenroscando la tuerca
4. Bloquea la posición del brazo con los pomos. Si el brazo se mueve hacia arriba o hacia abajo por sí solo, debe ajustar la tensión mediante el tornillo situado en la base del brazo:
 - a. Si el brazo baja - gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj
 - b. Si el brazo sube, gire el tornillo en sentido contrario a las agujas del reloj
 - c. No apriete demasiado el tornillo
5. El brazo está equipado con dos juegos de sujetacables. Puede elegir el que mejor se adapte al grosor del cable del micrófono. Tenga cuidado y utilice herramientas de plástico para cambiar los clips. Los bordes de las ranuras pueden cortar la piel. El símbolo WEEE (cubo de basura tachado) indica que el presente producto no se puede tratar como basura doméstica. La eliminación adecuada de los residuos de aparatos evita los riesgos para la salud humana y el medio ambiente derivados de la posible presencia de sustancias, mezclas y componentes peligrosos en los aparatos, así como del almacenamiento y procesamiento inadecuados de dichos aparatos. La recogida selectiva permite recuperar los materiales y componentes utilizados para fabricar el dispositivo. Para más detalles sobre el reciclaje del presente dispositivo, póngase en contacto con el distribuidor o con las autoridades locales competentes.
- Utilizar conforme a su destino, un uso inadecuado puede ocasionar daños al dispositivo.
- Las reparaciones no autorizadas o el desmontaje anulan la garantía y pueden provocar un daño del producto.
- Dejar caer o golpear el dispositivo puede provocar daños del mismo, arañazos o causar una avería de otra forma.
- No se debe utilizar el dispositivo a temperaturas bajas ni altas, en un campo magnético intenso o en un entorno húmedo o con mucho polvo.
- Producto fabricado de acuerdo con la norma europea RoHS.
- 2 años de garantía del fabricante.

PT - INSTALAÇÃO

1. Apertar o grampo no tampo da secretária
 2. Insira a haste do braço no orifício do grampo, coloque a anilha entre eles
 3. Aparafuse o suporte do microfone, deixe alguma folga e bloqueie-o no lugar desaparafusando a porca
 4. Bloqueie a posição do braço utilizando os botões. Se o braço se mover para cima ou para baixo por si só, é necessário ajustar a tensão utilizando o parafuso situado na base do braço:
 - a. Se o braço descer - rode o parafuso no sentido dos ponteiros do relógio
 - b. Se o braço subir - rode o parafuso no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio
 - c. Não apertar demasiado o parafuso
 5. O braço está equipado com dois conjuntos de cliques para cabos. Pode escolher o mais adequado à espessura do cabo do microfone. Tenha cuidado e utilize ferramentas de plástico para trocar os cliques de cabo. As arestas das ranhuras podem cortar a sua pele!
- A utilização do símbolo WEEE (caixote do lixo riscado) significa que o presente produto não pode ser tratado como lixo doméstico. O processamento adequado do equipamento usado permite evitar riscos para a saúde humana e para o meio ambiente resultantes da possível presença de substâncias, misturas ou peças perigosas, bem como o armazenamento e processamento impróprio deste equipamento. A recolha seletiva permite também recuperar os materiais e componentes com que o dispositivo foi produzido. Para obter informações detalhadas sobre a reciclagem do presente produto deve contactar o ponto de venda a retalho onde foi efetuada a compra ou uma autoridade local.
- Utilizar conforme sua destinação, utilização inadequada pode danificar o dispositivo.
 - Reparos ou desmontagens não autorizadas anulam a garantia e podem danificar o produto.
 - Quedas ou golpes no dispositivo podem danificá-lo, arranhá-lo ou, de outra forma, resultar em mau funcionamento.
 - Não utilizar o dispositivo em temperaturas demasiado baixas ou altas, em local sujeito a forte campo magnético ou em ambiente húmido o empoeirado.
 - Produto produzido em conformidade com a norma europeia RoHS.
 - 2 anos de garantia do produtor.

DE - INSTALLATION

1. Ziehen Sie die Klemme an der Tischplatte fest
 2. Stecken Sie die Stange des Arms in das Loch der Klemme, legen Sie die Unterlegscheibe dazwischen
 3. Schrauben Sie die Mikrofonhalterung ein, lassen Sie etwas Spiel und blockieren Sie den Arm, indem Sie die Mutter abschrauben.
 4. Blockieren Sie die Position des Arms mit Hilfe von Knöpfen. Wenn sich der Arm von selbst nach oben oder unten bewegt, müssen Sie die Spannung mit der Schraube an der Basis des Arms einstellen:
 - a. Wenn der Arm sinkt - drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn
 - b. Wenn der Arm ansteigt - drehen Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn
 - c. Ziehen Sie die Schraube nicht zu fest an
 5. Der Arm ist mit zwei Sätzen von Kabelklemmen ausgestattet. Sie können die für die Kabeldicke des Mikrofonkabels geeignete auswählen. Bitte seien Sie vorsichtig und verwenden Sie Kunststoffwerkzeuge, um die Kabelklemmen auszutauschen. Die Kanten der Schlitzlöcher können Ihre Haut verletzen!
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährlichen Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beträgt dazu, das die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.
- Bestimmungsgemäß verwenden, unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden am Gerät führen.
 - Unerlaubte Reparaturen oder Demontagen führen zum Erlöschen der Garantie und können das Produkt beschädigen.
 - Wenn Sie das Gerät fallen lassen oder anstoßen, kann es beschädigt werden, Kratzer bekommen oder eine Fehlfunktion verursachen.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht bei niedrigen oder hohen Temperaturen, in starken Magnetfeldern oder in feuchter oder staubiger Umgebung.
 - Diese Produkt wird in Übereinstimmung mit der RoHS Richtlinie hergestellt.
 - 2 Jahre begrenzte Hersteller.

SE - INSTALLATION

1. Dra åt klämman på bordsskivan
 2. För in armens rode i klämmans hål, sätt brickan emellan
 3. Skruva i mikrofonfästet, lämna lite spel och blockera det på plats genom att skruva loss muttern
 4. Blockera armens position med hjälp av vred. Om armen rör sig upp eller ner av sig själv måste du justera spänningen med skruven som sitter i armens bas:
 - a. Om armen sjunker - vrid skruven medurs
 - b. Om armen höjs - vrid skruven moturs
 - c. Dra inte åt skruven för hårt
 5. Armen är utrustad med två uppsättningar kabelklämmor. Du kan välja en som passar mikrofonens kabeljocklek. Var försiktig och använd plastverktyg när du byter ut kabelklämmorna. Slitsarnas kanter kan skada dig i huden!
- WEEE-symbolen (överkorsad papperskorg) innebär att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Korrekt avfallshantering av utrustningen gör det möjligt att undvika risker för människors hälsa och miljön, orsakad av eventuellt förekomst av farliga ämnen, blandningar och komponenter i utrustningen, samt olämplig lagring och bearbetning av sådan utrustning. Korrekt avfallshantering möjliggör även återvinning av material och komponenter inuti enheten. För detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta återförsäljaren eller din lokala myndighet.
- Använd endast för avsett ändamål, felaktig användning kan skada enheten.
 - Obehörig reparation eller demontering upphäver garantin och kan skada produkten.
 - Att tappa eller slå enheten kan skada, repa den eller på annat sätt få den att inte fungera korrekt.
 - Använd inte enheten vid låga och höga temperaturer, starkt magnetfält och i en fuktigt eller dammig miljö.
 - Produkten är tillverkad i enlighet med den europeiska RoHS-standarderna.
 - 2 års tillverkargaranti.

IT - INSTALLAZIONE

1. Serrare il morsetto sul piano della scrivania
2. Inserire l'asta del braccio nel foro del morsetto e inserire la rondella tra i due.
3. Avvitare il supporto del microfono, lasciare un po' di gioco libero e bloccarlo in posizione svitando il dado
4. Bloccare la posizione del braccio con le manopole. Se il braccio si muove da solo verso l'alto o verso il basso, è necessario regolare la tensione utilizzando la vite situata alla base del braccio:
 - a. Se il braccio si abbassa, ruotare la vite in senso orario
 - b. Se il braccio si alza, ruotare la vite in senso antiorario
 - c. Non stringere troppo la vite
5. Il braccio è dotato di due serie di fermacavi. È possibile scegliere quello più adatto allo spessore del cavo del microfono. Fare attenzione e utilizzare strumenti di plastica per sostituire i fermacavi. I bordi delle fessure possono tagliare la pelle! L'uso del simbolo WEEE (bidone della spazzatura sbarrato) significa che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Il corretto smaltimento delle apparecchiature di scarto consente di evitare rischi per la salute umana e l'ambiente, derivanti dalla possibile presenza di sostanze, miscele e componenti pericolosi nell'apparecchiatura, nonché da stoccaggio e trattamento inappropriati di tali apparecchiature. La raccolta selettiva consente inoltre il recupero dei materiali e dei componenti da cui è stato prodotto il dispositivo. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato o l'autorità locale.
- Utilizzare secondo la destinazione d'uso prevista, l'uso improprio può danneggiare il dispositivo.
- Riparazioni o smontaggi non autorizzati invalidano la garanzia e possono danneggiare il prodotto.
- La caduta o gli urti del dispositivo potrebbero provocare danneggiamenti, graffi o malfunzionamenti.
- Non utilizzare il dispositivo a basse e alte temperature, in presenza di forti campi magnetici e in un ambiente umido o polveroso.
- Il prodotto è fabbricato in conformità con la norma europea RoHS.
- 2 anni di garanzia del produttore.

PL - INSTALACJA

1. Zamocuj uchwyt na blacie
2. Włóż drążek ramienia do otworu w uchwycie, umieszczając podkładkę pomiędzy nimi
3. Nakręć uchwyt mikrofonowy, pozostaw trochę luzu i zablokuj go odkręcając nakrętkę
4. Zablokuj pozycję ramienia przy pomocy pokręteł. Jeśli ramię porusza się w górę lub w dół samoczynnie musisz wyregulować naciąg przy pomocy śruby ulokowanej w podstawie ramienia:
 - a. Jeśli ramię opada - wykręć śrubę
 - b. Jeśli ramię się podnosi się - wykręć śrubę
 - c. Nie przeciągaj śruby
5. Ramię wyposażone jest w dwa zestawy uchwytów kablowych. Możesz wybrać właściwy do grubości kabla mikrofonu. Uchwyty kablowe zmieniaj ostrożnie i przy użyciu plastikowych narzędzi. Krawędzie otworów mogą przeciąć skórę! Użycie symbolu WEEE (przekreślony kosz) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwej obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskiwanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.
- Używać zgodnie z przeznaczeniem, niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nieautoryzowane naprawy lub demontaż unieważniają gwarancję i mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Upuszczenie lub uderzenie urządzenia może doprowadzić do jego uszkodzenia, zarysowania lub spowodowania usterek w inny sposób.
- Nie należy używać urządzenia w niskich i wysokich temperaturach, silnym polu magnetycznym oraz w otoczeniu wilgotnym lub zapylonym.
- Produkt wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS.
- 2 lata gwarancji producenta.

CZ - INSTALACE

1. Utáhněte svorku na desce stolu
 2. Vložte lano ramene do otvoru svorky, mezi ně vložte podložku
 3. Našroubujte držák mikrofonu, ponechte volnou vůli a odšroubováním matice jej zablokujte na místě
 4. Zablokujte polohu ramene pomocí knoflíků. Pokud se rameno samo pohybuje nahoru nebo dolů, je třeba upravit napnutí pomocí šroubu umístěného v základně ramene:
 - a. Pokud rameno klesá - otočte šroubem ve směru hodinových ručiček
 - b. Pokud rameno stoupá - otočte šroubem proti směru hodinových ručiček
 - c. Šroub příliš neutahujte
 5. Rameno je vybaveno dvěma sadami kabelových spon. Můžete si vybrat vhodnou z nich podle tloušťky kabelu mikrofonu. Při výměně kabelových svorek buďte opatrní a používejte plastové nástroje. Hlavy držáků vás mohou pořízát na kůži!
- Použití symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s tímto výrobkem nelze nakládat jak s domácím odpadem. Správnou likvidaci výrobku pomůžete předcházet škodlivým následkům, které mohou mít nebezpečný vliv na lidi a životní prostředí, z možné přítomnosti nebezpečných látek, směsí, nebo komponentů, jakož i nešprávné skladování a zpracování takového výrobku. Třídní sběr odpadu pomůže recyklovat materiály a součásti, ze kterých byly zařízení vyrobeno. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku Vám poskytnou prodejce, nebo místní orgány státní správy.
- Používejte podle určení, nesprávné používání může vést k poškození zařízení.
 - Neautoryzované opravy, nebo demontáž vedou ke ztrátě záruky a mohou způsobit poškození výrobku.
 - Pád, nebo úder může způsobit poškození a poškábnutí zařízení, nebo jinou závadu výrobku.
 - Nepoužívejte zařízení v nízkých, nebo vysokých teplotách, silném magnetickém poli a ve vlhkém nebo prašném prostředí.
 - Zařízení je vyrobené v souladu s evropskou normou RoHS.
 - 2 roky limitovaná záruka producenta.

SK - INŠTALÁCIA

1. Utiahnite svorku na doske stola
2. Vložte lano ramena do otvoru svorky, medzi ne vložte podložku
3. Naskrutkujte držák mikrofonu, nechajte voľnú vôľu a odskrutkovaním matice ho zablokujte na mieste
4. Zablokujte polohu ramena pomocou gombíkov. Ak sa rameno samo pohybuje nahor alebo nadol, musíte nastaviť napnutie pomocou skrutky umiestnenej v základni ramena:
 - a. Ak rameno klesá - otočte skrutku v smere hodinových ručičiek
 - b. Ak rameno stúpa - otočte skrutku proti smeru hodinových ručičiek
 - c. Skrutku príliš neutiahnite
5. Rameno je vybavené dvoma súpravami káblových svoriek. Môžete si vybrať vhodnú z nich podľa hrúbky kábla mikrofonu. Pri výmene káblových svoriek buďte opatrní a používajte plastové nástroje. Okraje zárezov vás môžu poraziť na pokožke! Použitie symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domácim odpadom. Správnu likvidáciu výrobku pomôžete predchádzať škodlivým následkom, ktoré môžu mať nebezpečný vplyv na ľudí a životné prostredie, z nožnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí, alebo komponentov, ako aj nesprávne skladovanie a spracovanie takéhoto výrobku. Triedený zber odpadu pomôha recyklovať materiály a komponenty, z ktorých boli tieto zariadenia vyrobené. Podrobné informácie o recyklácii tohto výrobku Vám poskytnie predajca, alebo miestne orgány štátnej správy.
- Používajte podľa určenia, nesprávne používanie môže viesť k poškodeniu zariadenia.
- Neautorizované opravy alebo demontáž vedú k strate záruky a môžu spôsobiť poškodenie výrobku.
- Pád, alebo úder môže spôsobiť poškodenie a poškranenie zariadenia, alebo inú závalu výrobku.
- Nepoužívajte zariadenie v nízkych alebo vysokých teplotách, silnom magnetickom poli a vo vlhkom alebo prašnom prostredí.
- Zariadenie je vyrobené v súlade s európskou normou RoHS.
- 2 roky limitovaná záruka producenta.